

# JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platite in numerar  
conf. apr. Nr. 59352/947.

1949, április 22, PÉNTEK  
V. évfolyam, 1321 szám.

Szerkesztőség: Arad, Petőfi uccsa 1.  
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 97.  
Telefon: 20-76.

Minden munka-  
óránál újabb pro-  
blémák születnek

Gyárról-gyárra, munkahelyről-munkahelyre terjed a május elsejéi szociálista versenyek lendülete. A nemzeti munkásszolidaritás ünnepnapját a dolgozók alkotómunkájuk fokozásával fogadják és Arad munkásainak lelkesedése azt bizonyítja, hogy az idei május elsejét valóban a szocializmus építésének jegyében ünneplik. Gyáraktól az egyéneig munkavállalások történetek és történetek még mindig. A Vörös Lobogó gyár dolgozói tegnap sozatosan hívták ki egymást egyéni és üzemszerek közötti szociálista versenyre, az öntöde pedig bebizonyította, hogy tudja: nem csupán mennyiségi többletermelésről van szó, hanem a minőségre is fokozott figyelmet kell fordítani. Igazi önbizalmat az öntöde minőségi színvonal-emelésre vonatkozó kötelezettségvállalása, mivel ebben az üzemszerekben a múlt hónapban magas selejt-százalékkal dolgoztak. A munkások tudják, hogy ezt a selejtmennyiséget lehet és kell is csökkenteni és Május 1 ünnepének fényében éppen ez irányú törekvéseiket akarják kidomborítani. De minőségi kötelezettségvállalások történetek más gyárakban és más munkahelyeken is. Így az aradi középüzemek valóban példás munkavállalása során valamennyi határozatlan helyet kapott a minőségért folyó küzdelem. A Victoria gyár IMASA üzemszérének az öntöde selejtszázaléka szintén emelkedett. Ez a különböző munkafolyamatoknál derült ki és bizony sok alumínium és bronzöntés vesztett kárba. De megérezte ezt a Victoria gyár többi, az öntvények feldolgozásával foglalkozó üzemszere is. Amikor a Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyek előkészítése során megvizsgálták a helyzetet, a szociálista verseny szellemében feldolgozták ezt a hiányosságot. Így válik cselekvő önbizalmúvá a szociálista verseny, így válik valóban eredményessé a termelés mennyiségi és minőségi növekedése.

A „December 30” gyár munkásai is bekapcsolódtak a Május 1 tiszteletére folyó versenyekbe. Ennek során értékeltek a bukaresti és lugosi fonódal, illetve textilüzemmel folyó verseny első szakaszában elért eredményeket és megállapították: a versenyszellem hozzásegítette az aradi gyár munkásait, hogy a munka termelékenységét az elmúlt évhez viszonyítva szépen fokozták, azonban ugyanakkor a bírálókat az is kiderült, hogy bár csekély százalékkülönbséggel, de mégsem érték el a termelés emelésére történt kötelezettségvállalást. A hibák megállapítása, már ut azok kiküszöbölésére és a „December 30” gyár megindult ezen az úton.

A Teba gyár minden munkása a tizenhatgépes munka módszeréről beszél. A Román Munkáspárt központi lapjának, a Scanteiának mozgósítóereje

(Folytatása a 2-ik oldalon)

## A RNK, kormányának válasza az Egyesült Államok és Anglia jegyzékére

Az Egyesült Államok és Anglia azonos tartalmú jegyzéket nyújtott át a román kormánynak. A jegyzékek azt állítják, hogy Románia nem tartotta volna tiszteletben a békeszerződés 3. cikkelyét.

Az állítás alátámasztására a jegyzékek idézik azokat az intézkedéseket, amelyeket a román kormány a fasiszta-maradványok ellen hozott, valamint azokat az ítéleteket, amelyek

lyeket a romániai bíróságok a kémek, árulók, szabotőrök, összeesküvők stb. ellen hoztak.

A jegyzékre a Román Népköztársaság kormánya az alábbi jegyzékkel felelt az Egyesült Államok és Anglia kormányának. E jegyzéket folyó év április 19-én nyújtották át az Egyesült Államok és Anglia bukaresti követségeinek.

sokból és nagytökekből alakult bandák ellen, amelyek megkísérelték Romániát új háborús tűzfészekké átalakítani, tagadhatatlanul bebizonyították, hogy az illetőket az Egyesült Államok bukaresti missziójának tisztviselői utasították és vezették. Végül az amerikai sajtó is elismerte, hogy leleplezésük és elítélésük az amerikai kémszolgálatok kudarcát jelenti.

A román kormány megállapítja, hogy az Egyesült Államok kormánya támogatja az Amerikai Egyesült Államok területén vagy amerikai ellenőrzés alatti területeken tartózkodó romániai fasiszta menekültek, közpénzeket sikkasztók és árulók tevékenységét és megszerzését. Menedékét nyújt nekik, rendelkezésükre bocsátja a hivatalos rádióállomásokat és így tovább.

Ebben a helyzetben, a román kormány megállapítja, hogy az Egyesült Államok jegyzéke, akárcsak az előző jegyzékek, megkísérel megtevésztetni a világ közvéleményét, amely elítéli a faji megkülönböztetés politikáját, a barbár lincseléseket, a demokratikus vélemények elfojtását a demokráciáért és békéért küzdő dolgozó nép képviselői és a kultúra hordozói ellen indított pereket, a háborús uszítást és a támadó paktumok politikáját, a háborús tűzfészek fenntartását és a fasiszta bandák támogatását, amelyek tömegvéngeszt rendeznek a nők és gyermekek között. Mindez valóban az alapvető emberi szabadságjogok brutális megsértése.

Következésképpen, a Román Népköztársaság kormánya kijelenti, nem fogadja el az amerikai kormánynak azt a kísérletét, hogy beavatkozzék Románia belügyeibe és utasítja az Egyesült Államok kormányának jegyzékét.

### Az Anglia kormányához intézett jegyzék

Ez év április 2-án a bukaresti angol követség a Román Népköztársaság külügyminisztériumának jegyzéket nyújtott át a brit kormány részéről. A jegyzék felújítja azokat az állításokat, amelyeket a brit kormány más régebbi jegyzékeiben is kifejtett arról, hogy állítólag a román kormány megszegte a békeszerződés 3. cikkelyét.

A Román Népköztársaság kormánya megállapítja, hogy a brit kormány jegyzékében foglalt állítások arra vonatkozólag, hogy a román kormány nem tartaná tiszteletben

(Folytatás a 2-ik oldalon)

### Az Egyesült Államok kormányához intézett jegyzék

Ez év április 2-án az Egyesült Államok bukaresti követsége a Román Népköztársaság külügyminisztériumának jegyzéket nyújtott át az amerikai kormány részéről. E jegyzék felújítja azokat az állításokat, melyeket az Egyesült Államok kormánya más, régebbi jegyzékekben is kifejtett arra vonatkozólag, hogy állítólag a román kormány megsértette a békeszerződés 3. cikkelyét.

A Román Népköztársaság kormánya megállapítja, hogy az Egyesült Államok jegyzékében foglalt állítások, mely szerint a román kormány nem tartaná tiszteletben az emberi jogokat és az alapvető szabadságjogokat, nem felelnek meg a valóságnak. Ezek az állítások megismélik az imperialista monopóliumok rágalmazó sajtójának kitalálásait.

A Román Népköztársaságban az alapvető szabadságjogok gyakorlását: összejövetelek, tüntetések szabadságát, a sajtó- és szólásszabadságot az Alkotmány biztosítja és ez gyakorlatban megvalósult azzal, hogy a dolgozók rendelkezésére állnak a nyomtatási eszközök, papír és gyűléskészítmények.

A nemzeti és faji megkülönböztetéseket a törvény bünteti.

### A Teba-gyárban

## Ujabb négy munkásnő kapcsolódott be a 16 szövőgépen történő munkába

Az aradi Teba-gyárban a 16 automata szövőgépen történő munkában újabb négy munkásnő kapcsolódott be, akik a jövő héttől kezdve 16 szövőszéken dolgoznak. A 16 szövőszéken dolgozó munkásnők, akik elsőnek kezdték meg a munkát 16 szövőszéken, már az első napon szép eredményt értek el: Czintos Maria 16 szövőszéken 34 százalékkal többet termelt, mint 12 szövőszéken és 302 lejt keresett, míg a 12 szövőszéken keresete 225 lejt volt. Kraller Gizella 83 százalékkal többet termelt, mint a 12 szövőszéken és 327 lejt keresett, az előző 177 lejjel szemben. Így a többiek is: Barbu Alexandru 298 lejt, Dehel Elisabeta 305 lejt, Kugelman Ferenc 295 lejt, Perta Maria 228 lejt keresett, valamennyien jelentősen növelték a termelést.

1946-ban abban a munkaközelemben, amelyet a tizenhatgépes műveletmunka jelent. A központi pártlap vitte a műveletmunkások tudatába, hogy milyen eredményesen küzdöttek az ország különböző műveletmunkáinak legjobb munkásai az egy embernek tizenhatgépesen történő termelése érdekében. A példák meggyőző ereje arra készítette a Tésba gyár először hat szövőjét, hogy megkezdje a tizenhatgépes termelést és ma már újabb négy Tésba gyári szövő csatlakozott az új munkamódszerhez. Az egy ember által kezelt tizenhat gép csatlakozása május 1 szellemének diadalát hirdeti és újabb bizonyíték arra, hogy a munkások öntudatos bekapcsolódása a termelési folyamat színvonalának emelésére egyben hozzájárul az egyén anyagi helyzetének javulásához is. Több és jobb áru, olcsóbb termelés — hozzájárul a dolgozók életszínvonalának általános emelkedéséhez. Ugyanakkor azonban, amikor a közönség számára fokozott munkájával megtakarítást eszközöl a dolgozó, a maga jövedelme is jelentősen emelkedik.

Ime néhány szempont, amely a május elsején szociálista versenyekben érvényesül. De napról-napra, munkaköréről-munkakörére újabb és újabb problémák születnek, amelyeknek megoldásán, a Román Munkáspárt irányításával és a szakszervezetek hathatós közreműködésével eredményesen munkálkodnak a dolgozók. A szociálista verseny mindinkább általános munkamódszerré válik és amikor ezt megállapítjuk, fel kell hívni a figyelmet arra, hogy ez a tény még mindig nem domborodik ki kellőképpen az agitációs munkában. Gyárakban még nagyon kevés helyen látunk a versenyben elért valóban mozgósító erejű eredményeket hirdető írott agitációs anyagot. Ahol flyesmi helyet kapott, ott sem megfelelően és kellő feldolgozásban. A munkások beszélnek a versenyről, legnagyobb eseményre a gyáraknak a szociálista versengés. De minden munkahelyen, mindenütt, ahol szociálista verseny folyik, az egész gyár munkásságának állandóan szembe kell nézni az elért eredmények, a versenyek fejlődését: meg kell mutatni az utat, amely oly nyilvánosan vezet a munkáspárti Pártjának útmutatása szerint a szociálistizmus felé...

### M. N. Sz.

APRILIS 24-ÉN, VASÁRNAP az összes kerületekben műsoros taggyűléseket tartunk, melyeken központi kiküldöttek dolgozzák fel Népköztársaságunk sorsirányító problémáit. Kériük tagjaink minél nagyobb számban való megjelenését. A gyűlések pontos idejét még közöljük.

= HALÁLOZÁS. Özv. Neuwelt Józsefné szül. Kender Zsuzsanna 83 éves korában elhunyt. Temetése április 22-én, pénteken délután a régi zsidó temetőben.

## ARNK kormányának válasza az Egyesült Államok és Anglia jegyzékére

(Folytatás az előző oldalról)

az emberi jogokat és az alapvető szabadságokat, nem felelnek meg a valóságnak. Ezek az állítások megismétlik az imperialista monopóliumok rágalmozó sajtójának kitalálását. A Román Népköztársaságban az alapvető szabadságjogok gyakorlását: összejövetelek, tüntetések szabadságát, a sajtó- és szólásszabadságot az Alkotmány biztosítja és ez a gyakorlatban megvalósult azáltal, hogy a dolgozók rendelkezésére állnak a nyomtatási eszközök, papír és a gyülekezési termékek.

A nemzeti és faji megkülönböztetéseket törvény bünteti.

Az egyházi közösségek vallásszabadságnak örvendenek és rendelkeznek azokkal a helyiségekkel és javakkal, amelyek szükségesek a vallás gyakorlásához.

A Román Népköztársaság törvényei tehát biztosítják a békeszerződés 3. szakaszának reális alkalmazását.

A román kormány megállapítja, hogy a brit kormány megszegte és megszegi a Romániával kötött békeszerződést, megkísérelve keresztülvinni, hogy a békeszerződés 5. szakasza ne kerüljön alkalmazásra. Ez a szakasz előírja, hogy a román kormány nem szabad megengedje fa-

szintű jellegű szervezetek létezését és tevékenységét, amelyeknek célja, hogy megfoszassák a népet demokratikus jogaitól.

Az angol kormány jegyzéke állításai alátámasztására azokat az intézkedéseket hozza fel, melyeket a román kormány a fasiszta maradványok ellen tett, valamint a Román Népköztársaság bíróságai által, az amerikai és angol kémszervezetet szolgáló kém- és szabotőr bandák ellen hozott ítéleteket.

A percek ezek ellen a nemzeti parasztpárt volt vezetőiből, legionáriusokból, nagybirtokosokból és nagytökésekből alakult bandák ellen, amelyek megkísérelték Romániát új háborús tüzfészékké átalakítani, tagadhatatlanul bebizonyították, hogy az ill-töket az Egyesült Államok és Anglia bukaresti missziójának tisztviselői utasították és vezették.

Ebben a helyzetben a román kormány megállapítja, hogy a brit kormány jegyzéke, akárcsak az előző jegyzékek, megkísérel megfélemlíteni a világ közvéleményét, amely elítéli az elnyomást és gyarmati háborúkat, azt, hogy a Moshlev-tinusú fasisztáknak szabadságot adnak a szervezkedésre és a munkások elleni megtámadására. Elítéli a háborús uszítást és a támadó paktumok politikáját, a háborús tüzfészékek fenntartását, azoknak a fasiszta bandáknak támogatását, amelyek tömegesen ölik meg a nőket és gyermekeket. Mindez valóban brutális megsértését jelenti az alapvető emberi szabadságjogoknak.

Következésképpen a Román Népköztársaság kormánya kijelenti, nem fogadja el az angol kormánynak azt a kísérletét, hogy beavatkozzék Románia belügyébe és utasítja az angol kormány jegyzékét.

## Pénteken és szombaton egész nap nyitva tartanak a kenyérelosztó üzletek

Az aradi városi sütődék munkaközössége közli, hogy pénteken és szombaton az összes kenyérelosztóhelyek reggel 7 órától este 8 óráig állandóan nyitva tartanak és akkor péntek, szombat, vasárnap, hétfő és keddre osztják ki a kenyeret. Kedden, április 26-án viszont a kenyérelosztó körzetek üzletei zárva tartanak és csak szerdán folytatják ismét működésüket.

## Az IMS Vajdahunyad öntödéje már májusra dolgozik

Az IMS Vajdahunyad üzemben az öntödében szerdán, április 20-án befejezték az Állami Tervnek április hónapra történt előirányzatát és délelőtt 11 órakor már a május hónapra kezdtek meg a munkát. Az öntök hatalmas lelkesedéssel folytatják a harcot a terv teljesítéséért és túlszárnyalásáért

## Vetésversenyben Arad és Nagylak!

A szociálista munkaversenyek szelleme mindjobban terjed városokban és falvakban. A városban az üzemek és gyárak, kint a falvakon pedig a földmunkásai átértve, hogy már maguknak dolgoznak, egymással versenyezve szakadatlan munkálkodnak, hogy minél jobb eredményeket érjenek el az Állami Terv mielőbbi megvalósítása érdekében. Ennek szellemében történt, hogy az Aradhoz tartozó földek dolgozói a vetési terv első és második szakaszának végrehajtására versenyre hívták ki Nagylak község dolgozó parasztaikat. A verseny pontjai között első helyen szerepel, hogy a vetést április 23-án estig befejezik. A másik feltétel, hogy a szántást traktorral kellett elvégezni, a vetést pedig lehetőleg vetőgépekkel. A verseny megindulásá-

nál Arad bejelentette, hogy 7644 hektárból 3692 hektárt vetettek már be, míg Nagylakon a helyzet az, hogy 4653 hektárból 2862 hektáron történt meg a vetés. A verseny menetének ellenőrzését a megyei vetésbizottság végzi, de a munka meggyorsítása érdekében a bizottság az eddigi kiküldött megbízottakon kívül még 25 városi és megyei tisztviselőt mozgósított, akik állandóan a terepen tartózkodnak és a dolgozók soraiban felvilágosító munkát is végeznek.

Az aradi határban lévő volt Nesnera-féle birtokon 60 hektár olyan föld van, amelyet hadiövezetek kaptak. A városi néptanácsi ideiglenes tanács most azzal igyekszik segítségre lenni, hogy ingyen szántatja fel traktorokkal ezeket a földeket és be is vetik azokat

### Az A.R.L.U.S.

MA, csütörtökön, délután 6 órakor a szervezet székházában előadást rendez,

amelyen

dr. GREGOROVICI STEFAN beszél

„A béke problémáiról a barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményekben és az Eszakiatlanti paktumban“ címmel.

BELÉPÉS DIJTALAN.

### Uránia-mozgó

Előadások: 3, 5, és 7

### Corso-mozgó

Előadások: 3:30, 5:30, 7:30

### Popular-mozgó

Előadások: 3:30, 5:30 és 7:30

### Victoria-mozgó

Előadások: 3, 5, 7 órakor

Csak két napig! Csütörtökön és pénteken kacagató vigjáték!

## A légtornász

Főszerepben: FERNANDEL

Ma premier!

Új dokumentális film!

## Kirgiz Szovjet

„Mi szeretnénk minél több szegecsetbeverni“...

## Ujabb szociálista versenykihívások a „Vörös Lobogó“ gyárban

Minden múltó nap közelebb hozta május elsejét, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának ünnepét. Amint múltak a napok, úgy fokozódik városunk üzemi munkásságának lendülete is a Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyek keretében. Számos üzemben már hatalmas tömegméreteket öltöttek a versenyek, amelyek a munkások kezdeményezéséből és öntudatából indultak ki. Ezt a példát láthatjuk a „Vörös Lobogó“ üzemben is, ahol az elmúlt napon ismét számos munkacsoport csatlakozott a versenyhez. A versenykihívások a faliújságon keresztül történtek, amelyek most valóban a versenyszellemet tükrözik vissza.

Egymás mellett függenek versenykihívások és kötelezettségvállalások a gyár központi faliújságján.

Az egyik versenykihívást Manitu Iosif, a kettes számú lakatosműhely munkása intézte Luca Ciuc Ioan munkatársához és a Popa Iota-csoport összes munkásaihoz.

A versenykihívás négy 50 tonnás vagon jelöl meg a verseny tárgyát, és a következő versenypontokat állítja fel: a termelés fokozása, a vállalt munkaidőben való elkészítése, a munka minőségének fokozása, a termelőeszközök kímélése és a munkafegyelmek fokozása.

A másik versenykihívásban Chiorean Vasile szegecselő és csoportja szociálista versenyre hívja Tatár Pál szegecselőt és csoportját. A versenyfeltételek a következők:

a termelés fokozása, a napi norma 50 százalékos megdöntése, a termelőeszközök jókarbantartása. Ezenkívül a versenyfelhívás a következőt írja elő: egyetlen elégetett szegecset legyen, hogy csökkenthessük a selejteket.

A „Vörös Lobogó“ üzem kettes számú lakatosműhelyének szerelői sem maradnak társaik mögött. Crișan Stefan szerelő a Kukla-csoport munkásait hívta ki versenyre.

Az üzem technikai osztálya tisztviselőnek tizenhárom számú csoportja a tisztviselők egyes és tizenkettes csoportját hívta ki versenyre. A feltételeket a következő pontokban foglalták össze:

a munkafegyelmek fokozása, pontos megjelenés a munkahelyen, a levelezések 24 óra alatt történő lebonyolítása és az igazolt hiányzások 75 százalékos csökkentése.

Többek között ezeket a versenykihívásokat olvastuk a faliújságon. Érdekes megfigyelni, hogyan és honnan indul el a szociálista verseny. Erre jó példa a szegecselők versenykihívása. A versenyre hívó csoport vezetője, Chiorean Vasile szakszervezeti tag. Sokat olvas utasítást és különböző brosúrákat és így állandóan figyelemmel kíséri

### Ügyeletes gyógyszerlárák

CSÜTÖRTÖK: 3-as számú állami gyógyszerár (Eminescu ucca); 4-es számú állami gyógyszerár (Köztársaság utja); 6-os számú állami gyógyszerár (textilgyárnál); 7-es számú állami gyógyszerár (Ujrad).

az eseményeket. A közelmúltban is részt vett a szegecselő-versenyben és szép eredményeket ért el. 400 százalékkal teljesítette el a normát.

Chiorean Vasile még szombaton megbeszélte társaival, Ilca Pavel melegeítővel és Gavriloiu Iliével a Május 1 tiszteletére rendezett szociálista versenyek jelentőségét és hármában elha-

tározták, hogy versenyre hívják Tatár Pál szegecselő csoportját. Ez a tegnapi nap folyamán még is történt. Felhívást szerkesztettek és a Tatár-csoport örömmel vállalta a versenyt.

Pár keresetlen szóval mondja el ezt Chiorean Vasile szegecselő és Ilca Pavel melegeítő hozzáteszi:

— Mi szeretnénk minél több szegecset beverni...

## A pankotai bútorgyár munkásai Május 1 tiszteletére kötelezettséget vállaltak, hogy a tervelőirányzatot 10 százalékkal túlteljesítik

Hatalmas bükkfarönkökkel megpakolt vagonok fogadják az utast a pankotai állomáson. A kora reggeli órákban lelkesítően szól az üzemi ezirénája, mintha gyorsabb munkautamra serkentené a dolgozókat.

Az államosítás óta sok minden megváltozott a pankotai bútorgyárban. Így elsősorban felszámolták az anárhikus termelési rendszert. Az államosítás időpontjáig 80 féle bútortípust gyártottak. Mindebből csak hatféle típus maradt meg. Ebből a hat típusból azonban szériákat gyártanak. A munkáslétszám 360-ról ugrásszerűen 520-ra emelkedett. Az új munkások nagyrésze mezőgazdasági napszámos volt, de akad közöttük más termelési ágból idekerült dolgozó.

Backer Antal enyvező, aki nagy ügybuzgósággal figyeli hogyan fejlődik a bútorgyárban használatos ragasztószer, ezéltől szabó volt, most azon öpreng, hogyan lehetne meggyorsítani a bútorkészítést enyvezésének munkáját.

A tervszerűsített munka ennél sokkal lényegesebb kérdést is felvetett. Felmelni kellene az azonos modellek számát. Miután megfelelő nyersanyag nem áll rendelkezésre, részben fából készítették el a hajlításhoz szükséges modelleket, részben pedig a lakatosműhely dol-

gozói a Pankota környékén talált tankalkatrészekből készítették hajlítóformákat sőt gyalúvasakat is.

Nincs ötlethez hiány, amikor a termelés megfelelő fokozásáról van szó. Az üzem munkássága szép versenyfeladatot is vállalt Május 1. tiszteletére:

vállalták, hogy 10 százalékkal többet termelnek, mint ahogyan azt az április hónapra szóló munkaterv előírja.

Az év első három hónapjában a pankotai bútorgyár csak 94 százalékkal tudta teljesíteni a tervet, mert késéssel kapták meg a nyersanyagot.

Amin megkezdődött az anyagszállítás, meg volt az első szociálista verseny a hajlító osztályon.

Két héttel ezélt fejeződött be az egyéni verseny, amelyben hat dolgozó vett részt. Unbita Lajos 35 százalékkal, Német Ferenc 32, Ujlaki Pál 30, Terék Béla 0,6 százalékkal teljesítették túl az egyéni termelési normát.

Az üzem faliújságja egyáltalában nem tükrözi vissza az üzemben elvállalt élő munkaszillemet.

Nem népszerűsítették a szociálista versenyeket, jelszavak nem ösztönzik cselekvésre a dolgozókat, ennek elelnére tudják, hogy az Állami Tervvel kapcsolatban kötelezettségeik vannak.

### Az aradi Romlacta vaj- és tejtermék-gyárban

## Uj eljárással dolgozzák fel a kazeint

Az aradi ROMLACTA vaj- és tejtermék gyárban a melléktermékként kikerülő kazein a gomb, fésű és szipkékészítésnek alapanyagát eddig nem értékesítették megfelelő módon, mert kezdetlegesen kezelték a kazeingyártást. A szárítási folyamat lassú volt és így a kazeinben savak fejlődtek ki, a minek következtében az anyag szilárd sága lecsökkent.

A feldolgozás kézi erővel történt, ezenkívül a téli hónapokban, miután szárítóhelyiségük nem volt, a kazein egyszerűen a szemétre került. Szeles Pál főgépész gőzfűtéses szárítókamrát és villanyerőre berendezett darálógépet szerelt fel. A gyors szárítás lehetősége révén a kazein felhasználása most már

független az időjárástól és emellett minőségében 25—30 százalékkal értékesebb.

A főgépész munkájával példát mutatott abban, hogy a felelősségérzet nem hiányozhat a termelésért folytatott harcban. A szerelési munkálatoknál Klopp Sándor és Goth Lázár technikai felelős segítettek. Tóth Pál különben a gépek karbantartásával, a tejes kannák kijávitásával és a mentőszekrény tökéletes felszerelésével is bizonyították szolgálatát annak, hogy öntudatos dolgozó, aki minden igyekezetével az Állami Terv maradéknélküli megvalósításának példamutató munkása.

TRAIER JOZSEF, levelező.

Tatár Pál a következőket mondja a versenykihívásról:

— Örömmel fogadtuk a versenykihívást én és két munkatársam, Ponta Ilie és Tóth György. Vállaljuk a munkát. Lehet, hogy Chioreanélnyerik meg a versenyt, mert a Chiorean-csoport a múltban is szép eredményeket ért el, de mi nem csüggedünk!

Igy indul el a szociálista verseny az üzemekben. Alulról felfelé alapos megbeszélés után valósul meg és így nem kétséges, hogy valóban eredményeket mutat fel, mert csakis az lehet valóban jó munka, amely a széles dolgozó tömegek kezdeményezéséből fakad.

Öntudatukat bántja, hogy lemaradtak az első évnegyed során és decemberig be akarják hozni a mulasztottakat.

Tehnikusokból, élmunkásokból és a szakszervezeti csoportfelelősökből megszervezték a termelési bizottságot.

A múltban más volt a termelőbizottság összetétele és így nem tudták felszínre hozni az összes fogyatékoságokat.

Az új bizottságban már megváltozott a helyzet. A hozzászólások nyitnak és bátrak és az alulról jövő kezdeményezés nagy segítséget nyújt a tehnikusoknak a munka minél jobb megszervezésében. Az új norma megállapításnál is mutatkozott fogyatékoság. A megállapítás munkaszakaszok szerint történt és két-hónapi munkatéli-sítmény arányosát vették alapul. Ennek következtében eltulodások mutatkoztak, de már folyamatban van a fogyatékoság felszámolása, főképpen, hogy az eltéréseket mutató munkaszakaszokban szakszerűen leméri a termelés idejét.

Kísérletezés folyik bizonyos munkafolyamatok gépesítésére.

Jellemző a bútorgyár dolgozóinak akarat- és cselekvési egységére, hogy a hajlítóban az osztály kibővítésénél 21 óra alatt végezték el olyan önkéntes munkát, amely 100 munkóra volt beállítva.

Az igazolatlan hiányzások fontos problémája is megoldás alatt áll. Pankotán ugyanis az a helyzet, hogy szombaton van a hétipiac és ezért a munkások, akik a dolgozók 50 százalékát teszik ki, eddig nagy százalékban nem jöttek be a szombati napon.

Kollektív elhatározással kérték, hogy a hétipiacot vasárnapra tegyék át. Különbözőn a bútorgyár dolgozói étkezési ellátást kapnak. Ebédkosztért 26 lejt fizetnek, felölösük azonban kötelezettséget vállalt, hogy összeg 20 lejre vagy annál is kevesebbre szállítja le az ebéd árát. Sertéseket hizlálnak és reményük van arra is, hogy téli ellátásukat házilag tudják biztosítani.

Lázás munka folyik a pankotai bútorgyár minden osztályán, minden dolgozó öntudatos munkával támogatja az Állami Terv teljesítését, sőt túlléptetését, mert ez az út vezet a jobb élethez a szociálista társadalom megvalósításához. (S. A.)

# SPORT

## A kerületi tekebajnokság heti műsora

A kerületi tekebajnokság heti fordulóinak programja és időrendi beosztása a következő:

**A-csoport:** Április 23-án, délután 6 órákor: Tricolor—Fortuna. Április 24-én reggel 9 órákor: SSCA—UTA fonóda, délelőtt 11 órákor: Armonia—AMTE Vörös Lobogó, délután 5 órákor: Transilvania—Metal, este 7 órákor: Prieteni—Comcar. Április 29-én este 7 órákor: Vointa—Alfa, április 30-án délután 6 órákor: Hadsereg—UTA. **B-csoport:**

április 21-én délután 6 órákor: Bőrösök—CFR, este 8 órákor: Higiena—Dinamo, délután fél 7 órákor: Indagrara—Gutenberg, április 23-án délután 7 órákor: CFR fűtőház—SIA, április 24-én délután 4 órákor: Gaiana—30 Decembrie, április 25-én délelőtt 10 órákor: Infratirea—SFP, április 26-án délután 6 órákor: Téba—FITA. Elmaradt mérkőzések: április 23-án este 8 órákor: PTT—Téba, április 22-én este fél 8 órákor: UTA fonóda—Prieteni.

## Megalakult a Fa- és Építőipari Munkások Testedző Egyesülete

Az aradi Unirea sportegyesület beolvadt a Fa- és Építőipari munkások szakosztályai sportegyesületébe és az új egyesület Fa- és Építőipari Munkások Testedző Egyesülete néven működik. Az új alakulat, amely a fiatalság széles körében hatalmas sportproganda kifejlesztését tervezi, máris a működő szakosztályok egész sorával rendelkezik, így a labdarúgáson kívül atlétikai, torna, sakk, aviatikai, asztalitenisz, voley, kosárlabda és tekeosztályok tevékenykednek. Hétfőn, április 25-én délután 4 órákor az Unirea pályán a volt Unirea játékosai által alakított futbalcsapat mérkőzik a fások csapatával. Természetesen ezúttal az Unirea helyett a F. E. M. T. E. csapata szerepel a kerületi bajnokságban.

## Összeállították a vidéki válogatott keretet

Beszámoltunk arról, hogy vasárnap és hétfőn Pankotán, illetve Pécskán válogatott mérkőzést bonyolítanak le az aradi és a vidéki kerületi válogatott csapatok. Az aradi válogatott keretet már ismergettük, a vidéki csapatok válogatott keretét Czinezer odzó állította. Ez a keret a következő:

**Kapusok:** Wolf (Soimii Pankota), Widolman (Pecicana UTM). **Hátvédek:** Bozsiak (Soimii Pankota),

Prall (Soimii Pankota), Nan (Pecicana UTM). — **Fedezetek:** Igrisan (Pecicana UTM), Pop (Frontiera), Nagy Árpád (Pecicana UTM), Hegedűs (Rovinei AC). — **Középhátvédek:** Boariu (Frontiera CFR), Pantey (Soimii Pankota). — **Csatárok:** Flesch (Pecicana UTM), Szilósi (Soimii Pankota), Popa (Frontiera CFR), Solomii (Rovinei AC), Chebeleu (Soimii Pankota).

## SSCA-Hadsereg 1:0 (0:0)

A mikelakai volt Olimpia pályán közel 300 néző előtt folyt le az érdekes, változatos, de nem színvonalas mérkőzés. A két pontot az SSCA szerezte az egyenrangú katonacsepattal szemben.

A mérkőzés egyetlen gólját védelmi hiba után a második félidő 7. percében Popa Mircea szerezte az SSCA-nak.

Tíz perccel a befejezés előtt Pop, az SSCA kapusa megérett és helyét Coza foglalta el.

**A győztes csapatban Costea, Boariu, (a mezőny legjobbjai), Mihut és Popa Mircea a legjobbak, a katonacsapatból Nagy kapus, Rácz, Duma és Crisan érdemelnék dicséretet. Bíró Martin.**

## A kardcsapat-bajnokság állása

A vasárnapi Arad—Godeanu vívómérkőzés után a kardcsapatversenyben a helyzet a következőképpen alakult:

1. CSU Kol.	10	9	0	1	120	40	18
2. Hadsereg	10	8	0	2	116	44	16
3. Allambank	9	7	1	1	89	55	15
4. Dermata	9	5	1	3	76	68	11
5. Arad	11	4	1	6	73	113	9
6. Nagyvárád	10	3	0	7	55	105	6
7. Godeanu	9	1	1	7	48	96	3
8. CSU Tem.	8	0	0	8	39	106	0

A következő fordulóban, amelyet május 8-án bonyolítanak le, az aradi vívók Kolozsváron mérkőznek a Dermata csapatával.

## Ma: két kerületi bajnoki mérkőzés

Ma, csütörtök délután két kerületi bajnoki mérkőzést játszanak, az Indagrara Lippán mérkőzik a

Soimii ellen, Aradon pedig az SSCA pályán, délután 5 órákor az AMTE Vörös Lobogó és a Banatul csapnak össze a bajnoki pontokért.

## Külföld

### Az MTK nyerte a budapesti tornát

BUDAPEST. A magyar fővárosban vasárnap és hétfőn a prágai Slavia és Sparta bevonásával négyes tornát rendeztek, amelyen a Ferencváros és az MTK vettek részt. Az első napi eredményeket már ismertettük, másodnapon a Ferencváros 4:0 (3:0) arányban győzött a Sparta ellen, az MTK pedig 7:0 (2:0) arányban győzte le a Slaviát. A sorrend tehát így alakult:

1. MTK	2	2	0	9	1	4
2. Ferencváros	2	2	0	12	3	4
3. Slavia	2	0	2	3	15	0
4. Sparta	2	0	2	1	6	0

# Apróhirdetés

**ELVESZETT** Banatu Mircea pontoskönyve, semmisnek nyilvánítja.

**KANTIN** niszére étkezésszabályok, öntött vasfürdőkád, zománcozott fehér ágy sodronybetéttel, fehér ruhaszekrények, Lengyel-féle ágy éjjeliszekrényvel és egyéb tárgyak eladó. Cím Reklamában.

**FRANCIA** sötét dióhálo elsőrendű kivitelben és egy regatta skif eladó. Cap. Ignat 38. 2117

**SZUPER GRAETZ** 4+2 eladó. N. Filipescu 6, középű esengő. 2118

**VILLANYPATEFON**, hordozható, kifutó állapotban, olcsón eladó. Marasesti ucca 3, Bloch. 2119

**ELVESZETT** özv. Szabin Maria névre szóló pontoskönyv, semmisnek nyilvánítja. 2120

**ARAGAZ**, 3 égős, töltött bidonnal, sülyeszítő valrógép és egy rádió 4+2 eladó. Dr. Ioan Németh ucca 2, apart. 4. 2121

**MINDENES** leányt felveszek. Sft. Sava tér 7—8, II. emelet. 2122

**ELVESZETT** új konyhakésmet kedden este Borosbényi téren. Minorita templomig. Becsületes megtaláló jutalomban részesül. Baumann. Köztársaság útja 41. 2123

**37-ES FEKETE** szilop és 34-es fehér női cipő eladó. Nicu Filipeanu 17. apart. 2. 2124

**SZUPER PHILIPS RADIO** 5+1 lámpás, mosdó, hozzá felszerelés és háztartási cikkek eladó. Gh. Coma ucca 5. I. 2126

**ERŐS**, teherbíró kerékpár eladó, vagy női kerékpárral elserelhető. Barituu 39, Gartner. 2127

**TELKET** megvételre keresek 40 ezer lejig. Címetek a kiadóba kérek. 2138

**FÉRFI** fehérnemű szabás-vasztás tanfolyam kezdődik május 1-én férfiak és nők részére. Gyulai Elena férfi fehérnemű vasztóda, Köztársaság útja 71. 2101

**IRATOKKAL** rendelkező Komoly mindenfelé felvételt. Néphadsereg útja 18, I. emelet, ajtó 4, felső esengő.

Hétfő délelőtt az őszi sorsjegyirodák nyitva tartanak.

## LOTTO

a keddi húzásra vásárolható



KAPHATÓ AZ ORSZÁG BARMELY, ÉLELMISZERÜZLETÉBEN A CENTROCOM-ALIMENT ÁLLAMI KERESKEDELMI TÁRSASÁG

# Verseny a minőségileg jobb, mennyiségileg több cukorrépatermés eléréséért

Versenybe hívja az Arad-Bánsági Cukorrépatermelők Egyesülete a cukorrépatermelőket

A cukorrépatermelés Aradmegye mezőgazdasági életének fontos tényezője. Ezer és ezer dolgozó földműves termel cukorrépat és járul hozzá munkájával, hogy ebből a fontos termékéből eleget jusson ipari feldolgozásra. Az aradmegyei vetésbizottság legutóbbi ülésén közölték, hogy Aradmegye területén 4000 hektár cukorrépa vetésfelületet irányoz elő a tavaszi vetéstervezés és olyan nagy volt az érdeklődés, hogy összesen 4400 hektárra kötötték szerződést. Mivel április 16-ig ebből már 4200 hektárt bevetettek, elmondható, hogy a cukorrépa vetés már befejezettnek tekinthető.

Ma már az a helyzet, hogy a cukorrépa termelők túlnyomó többsége dolgozó paraszt.

Mind nagyobb számban kapcsolódnak a szerződésüköt a szegény és közép parasztok, akik tisztában vannak azaz, milyen fontos számukra a cukorgyár államosítása óta a répatermelés.

A cukorgyárak tökéletes kiszákmányolói főképp a kistermelőket szilárdították ki annakidején és, amint maguk a termelők mondják, az államosítás óta teljesen megváltozott a helyzet: az államosított cukorgyár támogatója, megsegítője a termelőknek.

Eppen ezért érdekes átalakuláson ment át a cukorrépa termelők egyesülete is. Azelőtt ez az egyesület „érdekképviseleti” szerv volt, amelynek a termelők érdekeit kellett képviselnie a gyárak furfangos és gyakran szinte nyílt lopásig menő visszaélései ellen. Most, hogy megváltozott a helyzet, kiderült, hogy nincs ki ellen védeni a termelői érdekeket. Például azelőtt súlyos pénzeket emésztett fel az ellenőrök munkája, akik a répaátadásnál működtek. Kiderült és az őszi átadások során egész világosan megmutatkozott, hogy az ellenőrök költséges szervezete felesleges, mert az államosított gyár senkit sem szed rá, senkit, nem károsít meg.

Ilyen feltételek között teljesen új irányba fejlődött a cukorrépa termelők egyesületének munkája.

Az egyesület tanácsadó, mozgósító, irányító szervevé vált és már tavaly is termelői versenyt szervezett, a mennyiségi és minőségi színvonal emelésére. Idén sokkal nagyobb méretek között, az Állami Terv teljesítésének szolgálatában megismétlik a cukorrépa termelők versenyét, s a verseny sikere sok millió lej értékű terméstartalommal jelent az ország számára.

Az Arad-Bánsági Cukorrépa Termelők Egyesületének elnöksége a jövő útján hozza nyilvánosságra alábbi versenyfelhívását:

## FELHÍVÁS

a cukorrépatermelő dolgozó földművesekhez

Az a nagyszerű munkalendület, amely az ország ipari és mezőgazdasági termelésében megmutatkozik, amikor a munkát a több és jobb teljesítményért folyó verseny szelleme hatja át, ránk, cukorrépatermelőkre is komoly tanácsokat ad.

Azon a 10.000 katasztrális hold területen, amelyen az aradi Cukorgyár termelői a répat elvetették, lehet a holdankénti termésátlag 80 mázsa, de jobb munkával, nagyobb igyekezettel könnyen lehet ez a holdankénti átlagtermés 100, sőt 120 mázsa is, ami már a termelő egyéni boldogulása és az ország jóléte szempontjából rendkívül figyelemreméltó különbséget jelent.

A mai répaárakat és cukorárakat figyelembevéve, ez a különbség azt jelenti, hogy a termelő egy hold hozamért 16.000 lej helyett 24.000 lejt kap. Ugyanakkor az ország cukorrépa termése, az aradi körzetben, 1.200 vagonról 1.600 vagonra emelkedik és ez nem kevesebbet jelent mezőgazdasági termelésünkben, mint 300 millió lej értékű többletet.

Amikor az ország gazdasági életében a termelés mennyiségi és minőségi nö-

## A „December 30” fonóda és szövöde első versenyszakaszának eredményei

A „December 30” fonóda dolgozói Május 1 tiszteletére szocialista versenyben állnak a bukaresti „Filatura Romana de Bumbac” (Román Gyapófonóda) munkásaival. A szövöde munkásai viszont a lugosi textilipari üzem munkásaival versenyeznek.

A fonódák közötti verseny első szakaszában, amely április elsejétől április 13-ig terjed, a versenyfeltétel alapján, amely a terv két százalékkal való túllépését írja elő, Aradon csak 98,3 százalékkal teljesítették.

Ezzel szemben szép eredményt értek el a termelői versenyek emelésének terén. Kötelezettséget vállaltak, hogy a termelői versenyeket kilogramma — emberre — órára számítva az 1948-as eredményekhez viszonyítva 10 százalékkal emelik. Ezt a meghatározott százalékot

Aradon 8 százalékkal haladták túl. Ugyancsak szép eredményeket értek el a hulladékok csökkentésében. A meghatározott 10 százalékos helyett 22 százalékkal csökkentették a hulladékokat.

A szövödek közötti verseny aradi eredményei a következők: a „December 30” szövöde munkásai vállalták, hogy a termelési terv keretében 105 százalékos teljesítést érnek el.

Ezzel szemben a száz százalékos nem sikerült túlhaladniuk csak 3,6 százalékkal.

Jobb eredményt értek el itt is a termelői versenyek fokozásának terén, amelyek keretében méterre — emberre — órára számítva a vállalt 10 százalékos helyett 19 százalékos teljesítést értek el. Ugyancsak négy százalékkal csökkentették a hulladékok megtakarításában a kijelölt mennyiséget.

## Az Állami Magyar Liceum száztágu kulturcsoportja Pécskán

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének, az ifjúság kérdésében hozott határozata alapvető változást hozott a diákifjúság életében is. A diákság nagyrésze az egységesítés után ébredt tudatára annak, hogy csak akkor lehet méltó tagja az új társadalomnak, ha tervőlegesen és becsületesen részt vesz annak felépítésében is. Ha szakítanak a múltból „romantikus” diákléttel és a marxista-leninista szellemet, — a melyre a közoktatási reform óta az iskolai oktatás épül, — a gyakorlatba is átviszik.

Ezzel a szándékkal látogatta meg az Állami Magyar Vegyes Liceum száztágu kulturcsoportja az Ifjúmunkás Szövetség pécskai szervezetét.

Tehergépkecsikon indult el a jókedvű csoport a reggeli órákban Pécskára, Megérkezve oda, a „helyszíni szemle” alkalmával felfedezték, hogy a zongora al van hangozó, tehát Szalai Miklós, Pálfi Béla és Tordai Lajos tanulók neki-láttak és rendbehozták a zongora húrjait, a többiek pedig ezalatt felkeresték a pécskai ifjúság vezetőit. Beszélgetésük során több probléma vetődött fel, amelyek egy részét ott helyben meg is oldották.

Délután 3 órákor szünet

megtek az MNSz székházának nagy terméidő, fiatal, román és magyar dolgozókkal, akik hosszasan és szeretettel üdvözölték a városi diákokat.

A kulturcsoport nevében Heinrich Gyula üdvözölte a közönséget és köszönetet, meleg szavakkal elmondott beszédében

kihangsúlyozta a munkásosztály és dolgozó parasztság szövetségének fontosságát a szocializmus építésében.

A mai előadás — mondotta — csupán egy a sok téglából, az új társadalom épületéhez.

A műsor minden számát hatalmas tapsokkal köszönte meg a lelkes közönség.

Az előadás után pedig tánc következett. Diáklány parasztfiúval, parasztlány diákkal táncolt és a teremben mindenki úgy érezte, hogy az a korlát, amely eddig városi és falusi ifjak között emelkedett most ledől.

Az aradi diákok megköszönik a pécskai ifjaknak, a szíves fogadtatást és az iskola paljtáiból jó munkát kívánunk a vetési terv sikeres túlteljesítéséhez!

Alkalmi Ferenc, levelező

Állami Magyar Vegyes Liceum

veléséért nagyszámú közönség gyűlt, ebből a közönségből ma, cukorrépa termelői sem akarunk kimaradni.

Versenyre kelünk mi is a mennyiségileg több és minőségileg jobb cukorrépa termés eléréséért. Ebben a versenyben legjobb tudásunkat, lelkületünket, lelkületünket, minden akaratunkat belevesszük.

Jelen felhívásunkkal ezért versenyre szólítjuk az aradi Cukorgyár összes termelőit a freidorfi cukorgyár összes termelőivel. Közöljük velük, hogy a termés átadása után az a termelő, aki úgy a termés mennyiségével, mint annak kifogástalan átadásával (tisztítás, fejelés) a legkimagaslóbb eredményt éri el, egyesületünk részéről értékes díjat és diplomát kap.

Ugyancsak versenyre hívjuk a környéki körzet termelőit, a szentannai körzet termelőivel. Ugy a környéki, mint a szentannai körzetből azt a termelőt díjazzuk, értékes gazdasági géppel és diplomával, aki ezekben az illető körzetben a termés mennyiségével és kifogástalan átadásával a legjobb eredményt érte el.

Versenyre szólítjuk továbbá Simánd község termelőit, Mácsa község termelőivel, valamint a bihari részen Szalonta termelőit, Tamásda termelőivel. Itt községek versenynek egymással és amelyik község holdankénti átlagtermése meghaladja a másik község termését, az illető község olyan értékes, nagyobb gazdasági gépet kap jutalomként, amelyet a község lakói közösen használhatnak.

Végül egyéni versenyre hívjuk ARAD-GÁJ, ZERIND, SECUSIGIU, SZÖKUDVAR és CIUMEGIU községek termelőit, akik egyéni, a községek megbízottainak lévő versenylapokon történő jelentkezéssel vehetnek részt a versenyen. Minden községben a három legjobb eredményt felmutató termelőt egy-egy gazdasági géppel és elismerő oklevéllel jutalmazzuk.

A versenyek rendezése az aradi mezőgazdasági igazgatóság ellenőrzésével és az aradi Cukorgyár bevonásával történik.

Díjazásban csak olyan termelő részesülhet, akinek szántóföld területé nem haladja meg az 5 hektárt.

Fenti versenyfelhívások beilleszkedni kívánnak az egész ország mezőgazdasági munkájában nagy lendülettel folyó versenyekbe. Az elmúlt évben lezajlott hasonló versenyek remélni engedjük, hogy idén a fokozottan kibontakozott versenyszellelem jegyében szélesebb területen megindított versenyek még nagyobb eredményeket hoznak. Versenyünk célja a népi demokráciánk gazdasági építő munkájának támogatása, hogy a termelés növelésével hozzájáruljunk a dolgozók életszínvonalának emeléséhez.

Az Arad-Bánsági Cukorrépa-termelők Egyesületének Elnöksége.

## Április 24-én és 25-én munkaszünet

A népjóléti minisztérium rendelete értelmében április 24-én és 25-én az összes üzletek, kereskedelmi és iparvállalatok, stb. zárva tartanak, pécskán nincs. Április 21—23-ig az összes üzletek stb. a déli órákban is nyitva tartanak és az alkalmazottak váltással teljesítenek szolgálatot. A cipő, ruhák stb. üzletek záróját ezeken a napokon egy órával, az élelmiszerüzletekét két órával meghosszabbítják.

# Művelődés

## Emelkedik az olvasók száma - kevés már a könyv a Téba gyárban

**Különösen a szovjetírók iránt érdeklődnek az üzem dolgozói. Sok ideológiai könyvet is olvasnak a Téba-gyári munkások**

A Téba-gyárban kedden és pénteken délután 1 és 3 óra között van a könyvtári óra. Ilyenkor benépesedik a kis helyiség, amely tulajdonképpen a gyári bizottság rodájának előszobája.

Egy-egy ilyen könyvtári napon hetven-nyolcvan, ünnepek előtt mintegy száz munkásno, munkás, tisztviselő áll a pult elé könyvekért.

Németh Sándor könyvtáros — aki különben a szövődében dolgozik — ezeken a napokon sokszor alig győzi a munkát. Mert a könyvtáros munkája nemcsak abból áll, hogy kiadja a könyveket. Azokat kártyékokon keresztül kell vezetni, meg azután foglalkoznia kell olvasóival. Néhány szót mondani a műről, vagy ajánlani. A könyvtárnapokon nem mindig volt ilyen mozgás, mint az utolsó hetekben, hónapokban.

Még egy évvel ezelőt csak „lézengtek” az érdeklődők, amelyeknek száma fokozatosan emelkedett és emelkedik.

A könyvtár is gyarapodott. De még mindig aránylag kevesen olvasnak és még szegény a könyvtár. Ha az üzem munkásainak számát nézzük, igen kevés az a magyar nyelvű 130 szépirodalmi, 50—60 szociológiai és mintegy 60 ideológiai mű. Körülbelül ennyi van román nyelvű könyvekben, amelyhez 70 német nyelvű könyvet sorozhatunk. Persze sok jó és hasznos kötetet láthatunk a könyvszekrényekben. Két példányban található Lenin válogatott művei. Lenin: „Empirikritizmus”, Lenin: „Marx, Engels marxizmus”, három példányban Marx „Töke”-je.

Egy év alatt 70 magyar nyelvű szépirodalmi, 50—60 román nyelvű, szépirodalmi, 30—30 ideológiai könyvet gazdagodott a könyvtár.

A kultúralaphól 30 százalékot fordítanak a könyvtár fejlesztésére és remény van arra, hogy az idén lényegesen emelkedik a könyvtár gyarapodása.

— Az olvasók főképpen a legújabb szépirodalmi termékeket keresik — adja meg a felvilágosítást a könyvtáros. — Különösen a szovjet írók iránt érdeklődnek, a magyar olvasók pedig ezenkívül a mai haladó szellemű magyar írásokat keresik.

Négy példányban áll rendelkezésünkre Makarenko „Az új ember kovácsa” című műve és mind a négy példány kint van, de ahogy visszaérkezik, máris több igénylő vár rá. Hasonló a helyzet Gorkij „Anyja” című regényével, amely két példányban van meg és állandóan kézben van.

Ezt mondhatom Maxim Gorkij „Emberek között” című művéről is. Rendkívül népszerű nálunk a gyárban Osztrovszki „A vihar szürlője”, Borisz Lavrenyev „Egyszerű emberek”, Ilja Ehrenburg „Páris bukása” és „Éjjel-nappal, éjjel-nappal” című művei. Aldonov „A kules” című műve. A magyar írók közül „állandóan kézben van”

Kovács Lőrinc „Tűzkehely” című regénye, nagy sikere Kovács Lőrinc „Áradat” című remekműve. Igen népszerű könyv gyári dolgozóink körében ezenkívül Gergely Sándor „Uriszék 1514”, Illés Béla „Erdő emberek”, Vass Zoltán „Halhatatlan ifjúság”, Saly Elemér „A mozgó veszély”, az idegen írók közül Tokunaga Naasi: „Sikátor”, Stiehnstedt: „Merénylet Párisban”, Fearn: „A gyógyítás katonája”,

mely utóbbi érdekes írás a kínai nép szabadságharcáról az imperialista elnyomók ellen.

— Mindezeket kívül természetesen a társadalomtudományi és ideológiai művek iránt is érdeklődnek és ezeket a könyveket különösen azok veszik igénybe, akik kádemiskolába járnak. Ezeknek száma pedig jelentős. Az összes díszes brosurák is kaphatók a könyvtárban, de ezekből keveset

## A CFR főműhely kulturcsoportjának tagjai lelkesen dolgoznak munkahelyükön is

Az Országos Szakszervezeti Tanács kultúrversenyének körzeti fordulóján Temesváron különösen nagy sikerrel szerepelt az aradi CFR táncscoportja. Az együttes csupa fiatal erőkből áll, akik a napi fárasztó termelő munka után részt vesznek a táncpróbákban és lelkesedéssel végzik az ugyancsak fárasztó kultúr munkát.

A CFR főműhely géposztályán dolgozik Popon Stefan 22 éves ifjúmunkás, a kulturcsoport egyik táncosa. Munka közben találjuk, amint éppen egy mozdonylámpa fedelét esztergályozza. Így munka közben, rajongással beszél a táncscoport munkájáról, az elért eredményekről és a temesvári sikerről. Hat éve dolgozik a gyárban és egy éve tagja a kulturcsoportnak. Iratosról került be Aradra. Edésanyját ő tartja el. Három testvére jár iskolába.

— Át tudom érezni — mondja az ifjúmunkás, — hogy mennyire szükséges a dolgozók kultúr színvonalának emelése. Különösen vonatkozik ez a falusi dolgozókra, akiknek a

multban nem áll módjukban kulturális életet élni. Ma azonban a kulturcsoportokon keresztül ismerkednek meg a dolgozó földművesek a városi dolgozókkal és kölcsönös támogatással küzdenek a Román Népköztársaság felvirágoztatásáért.

Rotaru Stefan a géposztály egyik munkása, aki Popon Stefan mellett dolgozik, elmondja, hogy Popon nem csak a kulturcsoport egyik jó táncosa, hanem munkahelyén is dőrekszen kiveszi részét a termelés fokozása érdekében. Foglalkoztatásán, öntudatosan végzi mindennapi munkáját.

Toma Vasile, negydedes tanuló, a táncscoport másik tagja így beszél:

— Bár nagyon sok tanulni válnom van, azért mégis, szabad időmben rendszeresen elmegyek a próbákra. Tíz napos vakációmat is itt töltöttem, mert tudtam, hogy a kultúrverseny idején szükségem van rám a táncscoportban. Nem bántam meg, hogy feladtam szabadságomat, mert a kultúr munka lelkesít és örömmel

vesznek ki, mert rendszerint ezeket a munkások megveszik.

A Téba-gyár könyvtára jó úton halad, adminisztrációja például szolgál, azonban itt is vannak javításra váró feladatok. Felkötötték figyelmüket, hogy a könyvtár igen kisszámú szakrodalommal rendelkezik. A könyvtárnak elsősorú feladata minél gazdagabb szakrodalom beszerzése és azok népszerűsítése, mert ez a termelés hasznára válik. A gyár dolgozói nagyon kérik a szovjet rodalmi műveket, tehát ezeket is ki kell bővíteni, hogy minél nagyobb választék álljon az olvasók rendelkezésére. A könyvtárosnak is feladata az ideológiai könyvek minél szélesebb körű népszerűsítése, mert a könyvtárnak egyik fontos feladata a gyári munkásság politikai színvonalának emelése.

tölt el a Temesváron elért eredmény. Mindannyian érezzük, hogy nem fáradoztunk hiába.

Puf Andrei 17 éves tanonc szintén szeretettel beszél a táncscoport munkájáról és örül annak, hogy a jól b tanult, fegyverezett kulturcsoport szép sikereket ér el.

— Mi ifjúmunkások, — mondotta, — akik kultúr munkát végzünk és tagjai vagyunk a táncscoportnak, kötelezettséget vállalunk arra, hogy a jövőben még többet tanulunk és igyekszünk eldigi színvonalunkat felülmúlni.

Pera Maria, a táncscoport egyik tehetséges tagja, a CFR konfekció osztályán dolgozik. Munkája közben találjuk. Élénk érdeklődéssel beszél a táncscoport munkájáról.

— Nagyon szeretek táncolni, — mondja, — mert úgy érzem, hogy a bemutatott népi táncokon keresztül dolgozó társaink átérthetik a népi művészetet. Igyekszem tudásomat fejleszteni és munkatársaimat is bevinni a táncscoport munkájába.

Az üzem adminisztrációs osztályán végzi munkáját Calin Viorica, aki éppen nagy könyvesomó elosztásával foglalkozdik. Sugárzó arccal mondja:

— Amikor hazajöttünk Temesvárról, megfogadtam, hogy ezután minden örömmel és tudással azon leszek, hogy a közeljövőben még jobb eredményeket érjünk el.

Ghiur Gavriela, az üzem kulturcsoportjának tagja, ahol a szétosztásra kerülő újságokat csoportosítja. Ghiur már több kulturcsoportban vett részt. Értékelné tudja a szakszervezeti kultúr munkát és annak fontosságát. Elismerésül és szeretettel beszél táncosnőjeiről, aki fáradhatatlanul dolgozik velük, és a csoport munkájáról. Ő is kötelezettséget vállal, hogy az elért eredmények mellett még fokozottabb mértékben járuljon a kultúr színvonal emeléséhez.

### A színház műsora:

CSÜTÖRTÖK: „Vitézek és hősök”. PÉNTEK délután 1 órakor a földműves dolgozók részére 20 darabos átlaghelyárral: „Pihenőnap” (Katajev vígjáték). SZOMBAT: „Tegnap születtem”.

## Rendkívüli sikert aratott Valentin Gheorghiu bukaresti zongoraművész

**Ma, csütörtökön: filharmonikus hangverseny**

A Városi Filharmonia szerdai és csütörtöki hangversenyének vendége Valentin Gheorghiu bukaresti zongoraművész, rendkívüli siker jegyében mutatkozott be. Mendelssohn zongorahangversenyét valóban ragyogó zsenialitással játszotta és a közönséget valósággal bűvöletbe ejtette.

A kitűnő zongoraművész ma, csütörtök este fél 8 órai kezdettel ismét játszik a Városi Filharmonia hangversenye keretében. Ezúttal Beethoven C-dur zongorahangversenyét játsza zenei kísérettel. A zenekar ezenkívül Smetana: „Eladott menyasszony” és Beethoven VII. szimfóniáját játssza. Vezényel Bohoc Nicolae.

**A nagyvarjasi Petőfi Kulturothron színjátszó csoportja 1949 április 24-én, 18 órakor Aradon, a „Nicolae Balcescu” Népi Atheneumban (volt Savoy) eljátsza Szigligeti Ede**

**A CSIKÓS című népszínművét Móricz Zsigmond átírásában**

**Az előadást a ZsDB. és a MNSz. műsorszámai egészítik ki.**

**Meghívók a MNSz. székházában (Marasesti-u. 39) és a ZsDB. (Episcopiei-u. 20.) helyiségében.**

# A szovjet nép példát mutat

## A szovjet mérnök a munkás barátja és tanácsadója

Az üzemekben és gyárakban a mérnökök szorosan együttműködnek a munkásokkal. A szovjet iparban felszámolták azt a tátongó őr, amely a tőkés államokban a munkást elválasztja a mérnököktől. A szovjet mérnökök nem alkotnak külön kasztot, amely a dolgozóktól elszigetelten él. Ezek a mérnökök munkások és parasztok gyermekei, akik a nép soraiból kerültek ki és a néperért dolgoznak. A szovjet vállalatok mérnökei és munkásai között fennálló kapcsolatokat a szociálista szellemlátás átja át. Ezt a barátságot a termelési eszközök és szerszámok szocialista tulajdona is meghatározza.

A szociálista állam iránti hálából, amely tanította és felnevelte őket, a szovjet mérnökök aldozatoként dolgoznak a termelésben.

Ez különösen a mérnököknek és a technikusoknak a szociálista versenytelében való tömeges és tevékeny részvételében tükröződik vissza. A termelés növeléséért folyó törekvésükben a sztahanovisták, termelési újítók és a szociálista munkaversenyek összes résztvevői hatalmas támogatásban részesülnek a mérnöki és technikai káderek részéről.

Ez a segítség főleg abban nyilvánul meg, hogy a mérnökök és technikusok együttműködnek az új munkamódszerek terjesztésében, tökéletesítik a munka technikáját és a gépi berendezést és állandóan műszaki tanácsokkal látják el a munkásokat.

A mérnökök segítségével. Ana Kuznecova híres ifjúmunkás brigádja már 1947-ben teljesítette az 1950-re előírt normákat. A mérnökök és technikusok segítségével a „Párisi Kommun” gyár híres felsőrész készítője Vaszilij Matrosov több számos más termelési újítással együtt hatalmas termelési sikereket ért el.

A mérnökök és technikusok támogatták Alexandr Ivanov technikus és Nikolaj Rosziszki művezető kezdeményezését is, amellyel a vállalatuk minden osztályán meghonosították a kollektív sztahanovista munkamódszereket.

### A gyárakban és üzemekben

működő munkásfelhasználó irodákat mérnökök vezetik. Ha a munkás képtelen elkészíteni újításának vagy találmányának műszaki számításait és terveit, akkor segítségére sietnek a mérnökök és technikusok. A szak szervezeti bizottságok számos szovjet üzemben rendszeres összejöveteleket rendeznek a munkástalálványok irodájának vezetőivel és rendszeres munkástanácsadó órákat tartanak az észszerűsítésben dolgozó munkások részére. A tanácsadó órákon rávezetik a munkásokat arra, hogyan tökéletesíthetik és alkalmazhatják találmányaikat és újításait.

A moszkvai golyócsapágy gyárban például a műszaki tanácsadó irodát mérnök vezeti, aki

nek irányítása mellett az egész műszaki személyzet tevékeny részt vesz az észszerűsítés alkalmazásáért folyó széleskörű mozgalomban.

Az utóbbi időben számos szovjet üzemben alakultak ilyen észszerűsítő és munkásújító brigádok. Ezek a brigádok egy-két munkásból, egy művezetőből, egy mérnökből vagy technikusból áll. A brigádokban, a munkások évtizedes gyakorlata és ügyessége egybefonódik a szakértők műszaki ismeretével. Az alkotó együttműködésnek köszönhető, hogy ezek a brigádok komoly eredményeket érnek el a termelés észszerűsítése terein.

Vajon melyik tőkés vállalatnál tanusítanak a mérnökök és a technikusok oly nagy érdeklődést a munkások műszaki nevelése iránt? A leningrádi „Elektroszila” művek egyenáramú gépműhelyének vezetője, Afanaszjev arról számol be, hogy a munkások és technikusok segítségével a műhely számos munkása emelhetette képesítésének színvonalát és ezek a dolgozók munkájuk termelékenységüket fokozva nagyobb bérért dolgoznak.

### A műhelyek vezetői, a mérnökök és gépépítő technikusok

türelmesen meghallgatják a sztahanovista élmunkások javaslatait és gazdag tapasztalataikon alapuló meg

jegyzéseit.

„A termelés vezetője számára a munkás tanácsainál semmi sem lehet értékesebb”, — mondja a balti „Ordzsonikidze” vasipari üzem vezetője, Sztirko mérnök.

Sztirko mérnök elmondotta, hogy a többi mérnöktársával és a technikusokkal együtt tevékeny részt vett új, tökéletes technológiai folyamat kidolgozásában és az új módszereknek a termelésben való alkalmazásában. Az összes munkások kivették részüket a fontos újítások alkalmazásának munkájában. A sztahanovisták tanácsainak és mérhetetlen kezdeményező erőinek köszönhető, hogy aránylag rövid idő alatt nagyvonalú újítási és szervezési tervet sikerült ebből a nagyüzemből végrehajtani.

### A szovjet mérnökök és technikusok

nagy eredménnyel dolgoznak a munka hátrásainak tökéletesítésén és ezzel jelentős mértékben megkönnyítik a munkások erőfeszítését, ugyanakkor pedig megteremtik a munka termelékenységének fokozásának feltételeit. A dolgozók munkájának megkönnyítésére nagyszerű példával szolgál a sztahanovizmusat fokozatos tökéletesítése.

A termelés magas színvonalu megszervezése, új technikai módszerek be-

vezetése, valamint az állandóan megnövekedő szaki oktatás nagyban hozzájárulnak a szovjet dolgozók munkájának megkönnyítéséhez és ezt az értelmiségi munkát egyik válfajává teszik.

Fokozatosan megszűnik a fizikai és értelmiségi munka közötti határ. Ebben a tekintetben nagy érdemeket szereztek a szovjet műszaki értelmiségiek, akik a Bolsevik Párt vezetése alatt biztosítják a szociálista ipar technikai fejlődését.

A moszkvai „Sarló és kalapács” vasipari üzem komzszomolista bizottságának kezdeményezésére megteremtett ifjúsági termelési értekezleten számos egyszerű munkás terjesztett be javaslatait. A jelentéstevők között találunk acélöntőket, hengerlőket, formázókat, stb. Ez alkalommal a jelenlévők meghallgatták Szubotin ifjú acélöntő tartalmas jelentését a Martin-kemencék ellenállásának fokozásáról. A nagyszámú hallgatóság előtt felszólalt egy munkás, akinek beszéde semmiben sem különbözött az ugyanazon értekezleten felszólaló mérnökök, technikusok és tudományos munkatársak előadásaitól.

Nem véletlen, hogy a fontos találmányokért és jelentősebb termelési újításokért évenként kiosztott „Sztálin”-díjak kitüntetettjei között ismert mérnökök és kiváló tudósok mellett számos munkást találunk.

A szovjet mérnökök, a munkásokkal ilyen meghitt szellemben együttműködve biztosítják a technika fejlődését, a termelési módszerek sikeres tökéletesítését és ezzel jelentősen hozzájárulnak a kommunizmus építéséhez.

## A moszkvai műszergyár minden munkása évente két-három újítással jelentkezik

### A szociálista rendszerben a fizikai és értelmiségi munka közötti különbség teljesen megszűnik

Nikolaj Rosziszki, a moszkvai „Kalibr” finom műszergyár „Sztálin”-díjjal kitüntetett híres mestere a moszkvai politehnikai múzeumban nemrég előadást tartott a kollektív sztahanovista munka eredményeiről.

Az előadáson nagyszámú hallgatóság vett részt, akik között ott találjuk a moszkvai „Sztálin” a „Vörös proletár” és számos más nagyüzem mestereit, munkásait és mérnökeit.

N. Rosziszki ismertette a gyár osztályának helyzetét 1946-ban, vagyis mielőtt még alkalmazták volna a „Kalibr” üzemben a sztahanovista munkamódszereket.

Az előadó leírta azt az utat, amelyet ennek az osztálynak a kollektívja tett meg az elmúlt évek során. Elmesélte, miképpen szilárdították meg a munkafegyelmet grafikonok segítségével és hogyan szervezték meg a munkát és ismertette a gyári osztály ütemes munkájának eleveit. Előadása során nagy lelkesedéssel beszélt arról, hogy a gyári osztályva miképpen fejlődik és hogyan támogatják ott a munkások tevékenységét.

Az észszerűsítő újításait azonnal alkalmazzák a gyakorlatban. Különös súlyt helyeznek a munkások

technikai ismereteinek fejlesztésére.

Az üzem osztályán egyetlen munkás sem dolgozik, aki évente legkevesebb két-három újítással ne jelentkezne.

A munkásoknak ez a hatalmas kezdeményező lendülete biztosítja a termelési módszerek állandó fejlődését és tökéletesedését.

— A technológia — mondta az előadó — törvény, de ez távolról sem azt jelent, hogy az nem változtatható meg.

— A termelés fokozása érdekében — számos új szerkezet bevezetésével — bátran nekilátnak a gyár technológiai eljárása módosításához. Addig kísérleteztünk, amíg sikerült bevezetni a futószalagrendszert, amely elképzelhetetlen mértékben fokozta a munka termelékenységét.

Az előadó még bemutatta a diagramákat, amelyek azt bizonyítják, hogy kollektív sztahanovista munkamódszerek bevezetésével csökkentették a termelési ciklusokat és minden téren javulást értek el.

1947-ben a mikrométereket gyártó osztály kétszer többet termelt,

mint 1946-ban, 1948-ban pedig a gyári osztály termelése további háromszorosával emelkedett. Az üzem osztály a termelőirásokon felül nagyszámú megtakarításokat ért el.

A „Kalibr” üzemben jelenteg több osztály is alkalmazza a kollektív sztahanovista munkamódszereket. Nincs mese a nap, amikor az üzem egész kollektívja sztahanovistává válik.

Rosziszki előadását műszaki kifejezések, precíz meghatározások, helyes következtetések jellemzik és a hallgatóságnak az volt az érzése, hogy nem is művezető, hanem magas képzettségű mérnök előadását hallgatja.

Rosziszki élete példája annak, hogy a szovjet rendszerben a munkásosztály technikai és kulturális színvonalja milyen magasra emelkedik, a felsőfokú tudományos intézet dobogójáról megtartott előadás pedig bizonyította annak, hogy a szociálista rendszerben a fizikai és az értelmiségi munka közötti különbség lassanként teljesen megszűnik.

# A béke-világmozgalom siettetni az imperializmus bukását!

**Joliot Curie, a párisi béke-világértekezlet elnöke:**

„Az igazság vizum nélkül utazik és így eljut a világ legtávolabbi részeibe is!”

**Megkezdődött a béke híveinek párisi világértekezlete, amely több mint 600 millió ember nevében leleplezi és megbélyegzi az imperialisták háborus uszítását**

**Minden becsületes embernek össze kell fognia a háborus örület leküzdésére!**

**PÁRIS.** A béke világkongresszus szerdán nyílt meg a francia fővárosban 69 ország 1784 küldöttének jelenlétében.

A béke világkongresszus a legnagyobb visszhangot keltő eseménye az utóbbi időnek. A kongresszuson résztvesznek a tudományok, művészetek és az irodalom legkiválóbb képviselői.

A béke világértekezlet megnyitó beszédét Joliot Curie, a világhírű francia tudós mondta el.

A francia főváros ünnepi díszítéssel: az utcákon, az állomásokon, repülőtereken hatalmas jelszavas táblák a kongresszus négy hivatalos nyelvén (franciául, oroszul, angolul és spanyolul) üdvözlik a kongresszusra érkező vendégeket.

Páris az április 20-25-ig terjedő 5 napra valóssággal a „béke fővárosává” lett.

A francia munkások ezrei önkéntes munkával díszítették fel a kongresszus termét és a résztvevő országok zászlai val borítják a falakat.

A kongresszus munkálatai, amelyek Joliot Curie francia tudós elnöklétével folynak, 6 problémát ölelnek fel, olyan problémákat, amelyek ma az egész emberiséget foglalkoztatják.

A béke világértekezlet a fegyverkezési verseny megszüntetésének kérdésével, az UNO szerepével a béke védelmében, a háborus propaganda elítélésével, a népek szuverenitásának tiszteletben tartásával, a nemzetek közötti gazdasági kapcsolatoknak ügyével, a nők szerepével a békéért folyó harcban és a béke valamennyi hívének közös táborba tömörítésével foglalkozik.

Három jelentést Alexand Fadeev, a nagy szovjet író, Pietro Nenni, az ismert olasz baloldali szocialista vezér és Yves Farges volt francia miniszter terjesztettek elő.

A jelentésekkel kapcsolatos vita során a békéért folytatott harc számos kitűnősége lép majd az emelvényre, közöttük a szovjet delegáció tagjai, akik az imperialistaellenes frontot vezetik.

A szovjet küldöttségben a szovjet tudomány, művészet és kultúra legkiválóbbjai, sztahanovisták, a hitlerellenes háboru hősei foglalnak helyet.

Az USA-ból népes küldöttség az amerikai tömegek határozott harci-vágyát képviseli, hogy magában az imperialisták barlangjában küzdjön a békéért.

A delegációt a néger dr. Web Dubois vezeti, a küldöttség tagjai még John Rogge ügyvéd, Aébert Kahn, az ismert antifasiszta író, Howard Fast, író és a kiváló néger énekes: Paul Robeson.

**A francia nép nem teletős a néparuló kormány tetteiért**

A megnyitó beszédet Frederic Joliot Curie, a francia tudós, a kongresszus elnöke mondta, aki a kongresszus rendezőbizottsága nevében üdvözölte a külföldi delegátusokat. Meggyőződésének adott kifejezést, hogy a francia kormány intézkedéséért, amellyel több küldött számára nem adott beutazási engedélyt, nem teszik felelőssé a francia népet.

— Az igazság vizum nélkül utazik — mondta Frederic Joliot Curie — és így eljut a világ legtávolabbi részeibe is!

A továbbiakban az Északatlanti egyezményt aláíró nemzetek kormányainak hatalmasarányú tegyverkezési politikája ellen emelt szót és

hangsúlyozta a nyugateurópai országoknak az USA részére történő gazdasági kiszolgáltatottságát, végül utalt arra, hogy az Egyesült Államok megkísérli megkaparintani az összes atomerő nyersanyagforrásokat.

Leleplezte a háborus uszítók mesterkedéseit, hangsúlyozta a dolgozó milliók

békevágyát, ami napról-napra erősíti a béke és demokrácia táborát.

Beszéde befejező részében kijelentette, hogy az összes becsületes embereknek össze kell fogniuk a háborus örület leküzdésére.

PRÁGA. (Rador) Szerdán nyílt meg a nemzetgyűlés épületében a béke hívei világkongresszusa prágai tagozatának ülése. A prágai kongresszuson résztvesznek azok a külföldi delegátusok is, akik nem kaptak beutazási engedélyt a francia kormánytól a párisi béke világkongresszusra.

## Külföldi gyorsposta

**SZABAD GÖRÖGORSZÁG.** (Rador). A görög szabadságharcosok parancsnoksága jelenti, hogy a felszabadító csapatok két hadosztálya heves harcok után benyomult Lidoniki városába.

**PHYONGYANG.** (Rador). Phjongyangban nagygyűlést tartottak, amelyen tiltakoztak a délkoreai ifjúsági szervezet 40 vezető tagjának letartóztatása miatt. A tiltakozó nagygyűlést az Északkoreai Demokrata Ifjúsági Szervezet központi vezetősége hívta össze.

**NEWYORK.** (Rador). Illinois és Indiana államban a CIO szakszervezethez tartozók gyűlést tartottak, amelyen határozatot hoztak és ennek értelmében elítélik az Északatlanti szövetséget, amelynek célja az USA-t és Európát új háborúra sodorni.

## LEGUJABB

### 68 százalékot teljesített szerda estig Arad megye a vetéstervből

Szerda este beérkeztek a megye 13 járásából az utolsó 3 nap vetéstervbemlényei, amelyeket ma reggelre összeadtak. A tavaszi vetési munka első és második időszakában Arad megye területén az előírt 167.130 hektár területről 113.940 hektárt vetettek be és ezzel a vetési teljesítés az összelőírás 68 százalékát érte el. A megyei vetésbizottság, az összes járási és községi vetésbizottságok, valamint a közigazgatási szervek teljes erővel folytatják a mozgósító és irányító munkát, amelyben mindenütt a Román Munkáspárt szervezeti járnak elől. Meggyeszerint folyik a vetés és mindent elkövetnek, hogy a második munkaszakasz végére befejezzék a vetési terv százszázalékos teljesítését.

## A kommunizmus építésében elért újabb eredményekkel üdvözölte a szovjet munkásság a Szovjetunió szakszervezeteinek X-ik kongresszusát

A Szovjetunió szakszervezeteinek X-ik kongresszusa nagy esemény a Szovjetunió dolgozóinak életében.

A szovjet munkások a kommunizmus építésében elért újabb sikerekkel, országos munkaversenyekkel üdvözölték a szakszervezetek kongresszusát és a szakszervezeteknek óriási részük volt azokban a sikerekben, amelyekre a szocializmus hazája joggal lehet büszke. A szovjet ipari termelés az elmúlt évben, a háborus pusztítá-

tások ellenére, 18 százalékkal túlszárnyalta a háborúelőtti termelési színvonalat. A Szovjetunióban a munkások, technikusok és tisztviselők 93 százaléka tagja a szakszervezeteknek. A kongresszust Vaszilij Kuznetsov nyitotta meg, aki többek között a következőket mondta:

— A jelenlegi kongresszust 67 szakszervezeti kongresszus előzte meg, amelyet termelési áganként rendeztek. A kongresszus feladata, hogy a szakszervezetek tevékenységének eredményét meg-

mutassa a szocialista társadalom építésében; általánosítsa a szakszervezetek gazdag tapasztalatait; meghatározza a szakszervezetek további részvételének útját az egész nép harca keretében, a kommunizmusnak hazánkban való építése érdekében.

A vezetőszervek megválasztása után nagy lelkesedéssel választották meg a tiszteletbeli elnökséget, amelynek tagjai sorába a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja Központi Vezetősége politikai irodájának tagjait jelölték,

a kongresszus elnökévé pedig egyhangú lelkesedéssel a szovjet nép nagy tanítóját és vezetőjét: Sztálin vezértábornagyot választották.

Ezt követően jóváhagyták a kongresszus napirendjét, amelyen a szovjet szakszervezetek Központi Vezetőségének jelentését, az ellenőrzőbizottságok jelentését, a szakszervezetek alapszabályait, a központi vezetőség és ellenőrzőbizottság megválasztása szerepelnek. Vaszilij Kuznetsov elnök felolvasta a szovjet szakszervezetek Központi Vezetőségének jelentését.

## Békegyűlések Olaszországban

Az Unita, az Avanti című olasz lapok vezércikkben méltatják a béke világkongresszus jelentőségét. Vezető helyen ismertetik annak a népi feliratainak a szövegét, amelyben az olasz népi erők felszólították a parlamentet ne ratifikálja az Atlanti-paktumot. Ez a mozgalom is szerves része a békevédelemnek. A parlamenthez intézett felhívást eddig már több százezer ember írta alá.

Az Olasz Szakszervezetek Szövetsége, az Olasz Nők Szövetsége, az Agrár-Bizottságok és más tömegszervezetek, a helyi békabizottságokkal együttesen,

békegyűlések ezreit rendezték meg az elmúlt napokban a megyékben, városokban, falvakban az egész országban.